

Nájomná zmluva

č. 21/02/2014

uzatvorená podľa zák. č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov
v znení neskorších predpisov

Článok 1

Zmluvné strany

1. MESTO NEMŠOVÁ

Sídlo : Mestský úrad, Janka Palu 2/3, 914 41 Nemšová

V zastúpení : Ing. Františkom Baginom, primátorom mesta

IČO : 00311812

Číslo účtu : 1431055008/1111, UniCredit Bank Slovakia, a.s

v ďalšom texte aj ako „prenajímateľ“ alebo „Zmluvná strana 1“

2. Meno a priezvisko : Natália Tršková

Bydlisko : Skalská Nová Ves 223, 913 31 Skalka nad Váhom

Obchodné meno : Natália Tršková

Miesto podnikania : Skalská Nová Ves 223, 913 31 Skalka nad Váhom

IČO : 47 770 163

registrácia: č. živnostenského registra 350-36117

v ďalšom texte aj ako „nájomca“ alebo „Zmluvná strana 2“

Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o nájme za nasledovných podmienok:

Článok 2

Úvodné ustanovenia

1. Mesto Nemšová so sídlom ul. Janka Palu 2/3 v Nemšovej (prenajímateľ) je výlučným vlastníkom budovy Dom služieb súp. č. 167/2 na ul. SNP v Nemšovej (ďalej len Dom služieb). Svoje vlastnícke právo vlastník preukazuje výpisom listu vlastníctva (LV) č. 1 vedený Katastrálnym úradom Trenčín, Správou katastra v Trenčíne pre k.ú. Nemšová.
2. Budova je postavená na pozemkoch parc. KN-E č. 302/1, KN-E č. 302/2, KN-E č. 301 a KN-E č. 303, k.ú. Nemšová.

Článok 3

Predmet nájomnej zmluvy

1. Predmetom nájomnej zmluvy je **nebytový priestor** nachádzajúci sa na prízemí Domu služieb súp. č. 167/2 na ul. SNP v Nemšovej (ďalej len Dom služieb) - miestnosť č. 2 o ploche 42 m² (ďalej len **predmet nájmu**). Vlastníkom budovy je Mesto Nemšová so sídlom ul. Janka Palu 2/3 v Nemšovej. Svoje vlastnícke právo vlastník preukazuje výpisom listu vlastníctva (LV) č. 1 vedeným Katastrálnym úradom Trenčín, Správou katastra v Trenčíne pre k.ú. Nemšová.
2. Zmluvná strana 1 touto zmluvou prenecháva Zmluvnej strane 2 do nájmu predmet zmluvy (**nebytový priestor** nachádzajúci sa na prízemí Domu služieb súp. č. 167/2 na ul. SNP v Nemšovej o výmere 42 m²), a to za podmienok uvedených v tejto zmluve.
3. **Nájom bol schválený uznesením MsZ č. 409 a č. 413** podľa § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov - ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Článok 4 Účel nájmu

1. Zmluvná strana 2 je oprávnená predmet nájmu užívať na účely podnikania v súlade s predmetom činnosti zapísanom v Živnostenskom registri č. 350-36117, č. Osvedčenia OU-TN-OZP1-2014/009748-2 zo dňa 23.04.2014.
2. Zmluvné strany sa dohodli na využívanie predmetu nájmu ako **obchodné priestory - pánske, dámske a detské kaderníctvo**.
3. Nájomca prehlasuje, že predmet nájmu je v stave spôsobilom na dohodnutý účel nájmu.

Článok 5 Doba nájmu, skončenie nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú - od 01.10.2014.
2. Zmluva môže byť medzi zmluvnými stranami ukončená :
 - 2.1 písomnou dohodou zmluvných strán s dohodnutým termínom ukončenia nájmu,
 - 2.2 v súlade s platnou legislatívou.
3. Prenajímateľ môže kedykoľvek ukončiť nájomný vzťah :
 - 3.1 ak nájomca, hoci upomenutý, nezaplatil splatné nájomné do 30 dní po termíne splatnosti,
 - 3.2 ak nájomca napriek písomnej výstrahe užíva prenajatú vec, alebo ak trpí užívanie veci takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda, alebo, že mu hrozí značná škoda,
 - 3.3 ak Mestské zastupiteľstvo v Nemšovej rozhodne o inom spôsobe naloženia s týmto mestským majetkom ako je prenájom.
4. Nájomca je oprávnený ukončiť nájomný vzťah kedykoľvek z nasledovných dôvodov:
 - 4.1 ak sa stane nebytový priestor č. 2 neskôr, bez toho, aby nájomca porušil svoju povinnosť, nespôsobilý na dohodnuté alebo obvyklé užívanie,
 - 4.2 ak sa rozhodne ukončiť nájom - aj bez udania dôvodov.
5. Výpovedná doba je pre obe zmluvné strany rovnaká : 3 mesiace, pričom výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok 6 Nájomné a spôsob jeho úhrady, cena služieb

1. Nájom nebytového priestoru je odplatný. Nájomné je stanovené dohodou zmluvných strán a je v súlade s Článkom 10 a prílohou č. 2 VZN č. 4/2012 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Nemšová a predmetnými uzneseniami Mestského zastupiteľstva, a to **23 € /m² /rok**, čo pri výmere nebytového priestoru **42,00 m²** predstavuje výšku nájmu za celý nebytový priestor **966,00 € / rok**, slovom deväťstošesťdesiatšesť eur.
2. Nájomné je splatné v mesačných splátkach na účet prenajímateľa 1431055008/1111, UniCredit Bank Slovakia, a.s variabilný symbol : **21022014** (číslo zmluvy), a to vo výške **80,50 €/mesiac** vždy do konca príslušného mesiaca.
3. Ak nájomca bude v omeškaní s platením nájomného, prenajímateľ je oprávnený účtovať úrok z omeškania vo výške stanovenej v zákonnej úprave.
4. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že výška nájomného môže byť prenajímateľom upravená o výšku miery inflácie dosiahnutej v SR oproti predchádzajúcemu roku s platnosťou od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roku, pre ktorý bola priemerná miera inflácie Štatistickým úradom SR potvrdená. Zmluvné strany sa dohodli, že toto zvýšenie nemusí byť formou dodatku ku zmluve, len písomným oznámením prenajímateľa nájomcovi.
5. Okrem nájmu nájomca uhrádza cenu služieb spojenú s nájmom (dodávka energií), ktorých výška je závislá od množstva spotreby energií. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvy s dodávateľmi služieb, ktoré sú spojené a nevyhnutné pre užívanie predmetu nájmu (dodávka

plynu, vody, elektriny, vývoz komunálneho odpadu ...) budú uzatvorené medzi Zmluvnou stranou 2 a dodávateľmi a takto vzniknuté náklady za poskytnuté služby bude uhrádzať Zmluvná strana 2 **priamo ich dodávateľom**. Všetky náklady s tým súvisiace znáša Zmluvná strana 2.

Článok 7

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvná strana 1 je oprávnená :

1.1 Požadovať vstup do priestoru tvoriaceho predmet nájmu v prítomnosti zmluvnej strany 2 alebo ním poverenej osoby za účelom kontroly, či predmet nájmu nájomník užíva na účel dohodnutý v Článku 4 zmluvy.

2. Zmluvná strana 1 je povinná :

2.1 Odovzdať predmet nájmu v stave spôsobilom na užívanie zodpovedajúcemu účelu nájmu stanovenému v Článku 4 tejto zmluvy.

2.2 Zabezpečiť nájomníkovi riadny a nerušený výkon jeho nájomného práva tak, aby bolo možné dosiahnuť účel tejto zmluvy.

3. Zmluvná strana 2 je oprávnená :

3.1 Užívať predmet nájmu iba na účel v tejto zmluve dohodnutý. Účel nájmu je možné zmeniť len po písomnej dohode zmluvných strán.

3.2 Užívať spoločné priestory pred budovou Domu služieb v rozsahu súvisiacom s účelom nájmu.

4. Zmluvná strana 2 je povinná :

4.1 Užívať predmet nájmu iba na účel dohodnutý v tejto zmluve.

4.2 Platiť nájomné a cenu služieb, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním nebytového priestoru, ako bolo dohodnuté v tejto zmluve.

4.3 Počas doby nájmu vykonávať a hradiť náklady na bežné opravy a údržbu predmetu nájmu (napr. vnútorné nátery, bežná oprava elektrickej inštalácie, výmena žiaroviek, vypínačov, zásuviek, zámkov ...) okrem tých, ktorých úhrada a vykonávanie prináleží vlastníkovi nebytového priestoru.

4.4 Dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne, technické a ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy a nariadenia. V prípade ich porušenia zodpovedá Zmluvná strana 2 za spôsobenú škodu.

4.5 Po skončení nájmu vrátiť Zmluvnej strane 1 predmet podnájmu v stave, v akom mu bol odovzdaný, s prihliadnutím na bežné opotrebovanie a na dohodnuté úpravy nebytového priestoru.

4.6 Bez zbytočného odkladu oznámiť vlastníkovi nebytového priestoru potrebu väčších opráv a umožniť ich vykonanie. V opačnom prípade zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.

4.7 Počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám a ohrozeniu majetku vlastníka.

Článok 8

Osobitné dojednanie

1. Zmluvná strana 2 je povinná dodržiavať všetky právne predpisy v oblasti bezpečnosti práce, požiarnej ochrany a hygieny.

2. Zmluvná strana 2 je povinná si zabezpečiť plnenie všetkých povinností vyplývajúcich z platnej legislatívy v oblasti **bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci** (najmä zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov), **požiarnej ochrany** (najmä zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi), vrátane zabezpečovania všetkých súvisiacich **revízií a kontrol**. V tejto súvislosti má právo

v súlade s platnou legislatívou vlastníka nebytového priestoru kontrolovať dodržiavanie záväzných právnych noriem v týchto oblastiach.

3. S písomným súhlasom vlastníka si môže Zmluvná strana 2 umiestniť informačné zariadenie na nebytovom priestore, príp. na priestranstve pred ním.
4. Zmluvná strana 2 je oprávnená vykonať zmeny, alebo stavebné úpravy v predmete nájmu len s **písomným súhlasom vlastníka** a pri dodržaní všetkých povinností vyplývajúcich zo stavebného zákona. Úhradu nákladov s tým spojených môže vlastníka zohľadniť v nájomnom **len v prípade, ak sa na to písomne zaviazá**. Musí ísť pri tom o také úpravy, ktoré sú nevyhnutné na riadnu prevádzku prenajatého priestoru a ktoré boli ako kompenzácia nájomného v predmetnej výške schválené Mestským zastupiteľstvom.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Pre skutočnosti priamo v zmluve neupravené platia ustanovenia zák. č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov ako aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o nájomnej zmluve.
2. Všetky zmeny a doplnky k tejto zmluve môžu byť robené iba písomnou formou a musia byť odsúhlasené obidvoma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Zmluvná strana 1 obdrží dve vyhotovenia (jedno pre Mestský úrad a jedno pre VPS, m.p.o., Nemšová) a Zmluvná strana 2 dve vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že právne úkony obsiahnuté v tejto zmluve urobili slobodne, vážne, bez nátlaku a bez toho, že by pre niektorú z nich vznikla zvlášť nevýhodná situácia a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvu si zmluvné strany prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu túto podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
6. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom 30.09.2014 sa končí platnosť Zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 9.12.2006 v znení Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 k tejto zmluve.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - technický náčrt s vyznačením predmetu nájmu
 - predmetné uznesenia MsZ č. 409 a č. 413
 - Osvedčenie o živnostenskom oprávnení

V Nemšovej dňa 30.09.2014

Za prenajímateľa : **Ing. František Bagin, primátor mesta**

Nájomca : **Natália Tršková**